



Primăria Orașului FLOREȘTI



Primăria Municipiului VATRA DORNEI

Anexa 1
la Decizia Consiliului orășenesc Florești
nr.11/13 din 01 decembrie 2005

ACORD DE ÎNFRĂȚIRE

Noi subsemnați, Primarul Orașului Florești și Primarul Municipiului Vatra Dornei,

Considerând declarația de intenție cu privire la cooperarea între Vatra Dornei și Florești din 10 noiembrie 2005, prin voința de a contribui la apropierea între cele două localități,

Afirmând voința Municipiului Vatra Dornei și Orașului Florești de a administra afacerile (problemele) comunității conform principiilor democratice, practicând schimburi de cunoaștere și pricepere prin reciprocitate,

Dorind dezvoltarea relațiilor moldo-române puternice, atât în domeniul cooperării descentralizate cât și între cetățenii celor două localități,

Afirmând voința noastră de a întări și de a oficializa relațiile noastre, prin încheierea unui acord de înfrățire cu scopul de a dezvolta legături permanente în beneficiul ambelor părți.

În acest scop, noi am convenit după cum urmează:

Articolul I. Cooperarea municipală.

- 1. Ambele orașe consideră că schimburile de cunoaștere în toate domeniile administrării (gestionării) urbane se dovedesc a fi reciproc benefice.**
- 2. Părțile vor dezvolta schimburi de informare cu privire la proiectele și realizările lor. Ele decid asupra a 5 (cinci) axe prioritare de cooperare:**

a. Sectorul administrării comunale.

Schimburile de cunoaștere vor fi orientate în următoarele sectoare, sub formă de misiuni de expertizare și de stagi:

- modul de organizare și administrare municipală**
- cooperare în sectoarele tehnice: apă-canal, salubritate, circulație.**

b) Sectorul cultural sportiv.

Muzeele, școlile de muzică și bibliotecile au fost desemnate de ambele orașe ca fiind vectorii schimburilor prioritare. În domeniul sportiv se vor organiza competiții în diferite ramuri sportive la care vor participa sportivi din Vatra Dornei și Florești.

c) Sectorul sănătate.

Dorind continuarea cooperării în sectorul de sănătate publică, Părțile se vor informa reciproc cu privire la organizarea locală a fiecăruia în acest domeniu. Tema socializării persoanelor handicapate va fi tratată cu prioritate.

d) Sectorul turism.

Orașul florești și Municipiul Vatra Dornei se vor informa despre oportunitățile de promovare în diferite domenii prin expoziții, târguri, saloane, etc. În mod special, ele doresc dezvoltarea unei colaborări pentru punerea în valoare a patrimoniului etnografic.

e) Sectorul comunicării.

Părțile se vor informa reciproc cu privire la modul de comunicare cu societatea civilă și cetățenii.

Articolul II. Cooperare școlară, universitară și formarea profesională.

Ambele orașe vor lua toate inițiativele și măsurile utile pentru încurajarea schimburilor de cunoaștere și realizarea de acorduri de parteneriat între actorii din domeniile educației și cercetării.

Articolul III. Cooperare culturală.

O atenție deosebită se va da schimburilor la nivelul tinerilor. Orașele vor încuraja proiectele culturale angajate de instituții și asociații.

Articolul IV. Cooperare economică.

Florești și Vatra Dornei vor facilita stabilirea legăturilor între sectoarele economice ale celor două orașe.

Articolul V. Cooperare la nivelul cetățenilor.

1. Cele două orașe vor favoriza schimburile la nivelul populației atât din Vatra Dornei cât și din Florești, încitând cetățenii la crearea de asociații care să contribuie la dezvoltarea cooperării.

2. Florești și Vatra Dornei vor sprijini în mod deosebit inițiativele care au ca scop favorizarea schimburilor între instituțiile și organizațiile celor două orașe.

Pentru favorizarea schimburilor între cetățeni pe de o parte, și instituțiile pe de alta parte, ambele orașe vor veghea punând la dispoziția diferiților actori toate informațiile necesare cu privire la orașul lor frate.

Primăria din Vatra Dornei va încuraja crearea unei asociații de înfrățire Vatra Dornei-Florești, care va avea ca misiune de a dezvolta dimensiunea populară (de masă) a acestei înfrățiri, de a contribui la recenzarea (inventarierea) tuturor inițiativelor de cooperare precum și de a transmite toate informațiile necesare cetățenilor din Vatra Dornei cu privire la Florești și Moldova.

Aceste obiective nu sunt exclusive altor orientări care ar putea fi considerate oportune și benefice dezvoltării înfrățirii.

Întâlniri ale delegațiilor oficiale, conduse de Primar sau de împuternicitul acestuia (de reprezentantul său), vor avea loc în mod alternativ la Vatra Dornei și Florești, cel puțin o dată pe an, în scopul efectuării bilanțului cooperării și pentru orientarea schimburilor în viitor.

Încheiat la FLOREȘTI, la 22 august 2008

Primarul orașului FLOREȘTI

Iurie Tap



Primarul Municipiului VATRA DORNEI

Ioan Moraru

